

13214L 0876

**ZMLUVA
O SPOLUPRÁCI PRI ORGANIZOVANÍ KULTÚRNEJ AKCIE
V RÁMCI PODUJATIA
„BIELA NOC/NUIT BLANCHE“**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

Štátne divadlo Košice

Sídlo:	Hlavná 58, 042 77 Košice	
Konajúce:	Mgr. Petrom Himičom, PhD. – riaditeľom	
Právna forma:	štátna príspevková organizácia	
Zriaďovateľ:	Ministerstvo kultúry SR, zriaďovacia listina č. MK-520/2002-1	
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica Bratislava	
Číslo účtu:	7000070481/8180	
IČO:	312 99 512	
IČ DPH:	SK2021469758	
DIČ:	2021469758	
Kontaktná osoba:	Lenka Papugová	
Telefón:	055 – 2452 224	
Fax:	055 – 2452 212	
E-mail:	lenka.papugova@sdke.sk	(ďalej len „Divadlo“)

Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013, n.o.

Sídlo:	Kukučínova 2, 040 01 Košice	
Konajúce:	Ján Sudzina, riaditeľ	
Právna forma:	nezisková organizácia	
Register:	Obvodný úrad Košice, odbor VVS, č. OVVS/35/2008	
Číslo účtu:	0558235001/5600	
IČO:	35583461	
IČ DPH:	SK 2022737871	
DIČ:	2022737871	
Kontaktná osoba:		
Telefón:		
E-mail:		(ďalej len „EHMK“)

(spoločne ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

sa dohodli na tejto Zmluve o spolupráci pri organizovaní kultúrnej akcie v rámci podujatia „Biela Noc/Nuit Blanche“ (ďalej len „Zmluva“)

Článok I

Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu s cieľom deklarovať spoločný záujem úspešne realizovať kultúrnu akciu v rámci 4. ročníka podujatia „Biela noc/Nuit Blanche“ (ďalej len „Kultúrna akcia“) dňa 5. októbra 2013, ktoré je kultúrnou aktivitou organizovanou v rámci EHMK 2013.
2. Kultúrna akcia bude prebiehať na javisku Malej scény Štátneho divadla Košice, konkrétne klavírny koncert Dominika Blaška a mapping na fasádu severnej steny historickej budovy Štátneho divadla Košice.
3. Účel zmluvy nie je zameraný na dosahovanie zisku, zo strany oboch zmluvných strán je nekomerčný, nediskriminačný a zásadne apolitický, pričom je spojený výlučne s realizáciou verejného záujmu v rámci cieľov prioritnej osi 7 ROP v súvislosti s realizáciou projektu EHMK - Košice 2013.
4. Štátne divadlo Košice, poskytne v rámci spolupráce podľa tejto Zmluvy aj priestory budovy Malej scény, na Hlavnej 76, Košice zapísané na liste vlastníctva 4052 v celosti ako budova so súpisným číslom 1315, nehnuteľná kultúrna pamiatka v pamiatkovo chránenom území na pozemku parcelné číslo 47/1, druh pozemku

– zastavané plochy a nádvoria, o výmere 1088m², na ulici Hlavnej 76, v Košiciach, okrem tej časti budovy, v ktorej je situovaná kaviareň (na základe nájomnej zmluvy) s rozlohou 186m², na prízemí budovy Malej scény so samostatným vchodom z Hlavnej ulice.

5. Malá scéna Štátneho divadla Košice, na Hlavnej 76, bola rekonštruovaná v rámci Regionálneho operačného programu (ďalej len „ROP“) Prioritnej osi 7 ROP (ďalej len „PO7 ROP“), opatrenia 7.1 - Európske hlavné mesto kultúry - Košice 2013 podľa Rozhodnutia Ministerstva kultúry SR o schválení žiadosti o nenávratný finančný príspevok kód NFP22170120019 (ďalej len „rozhodnutie“), ako SO/RO pre PO7 ROP, č., zo dňa 28.02.2012 v znení neskorších zmien rozhodnutia, na projekt „Rekonštrukcia Malej scény Štátneho divadla Košice“.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že v objekte Malej scény Štátneho divadla Košice možno organizovať len podujatia, ktoré svojim charakterom a obsahom budú naplňovať ciele prioritnej osi 7 ROP, opatrenia 7.1 ROP a ciele projektu spolufinancovaného z Európskeho fondu regionálneho rozvoja a Štátneho rozpočtu SR vo väzbe na projekt Európske hlavné mesto kultúry – Košice 2013 (ďalej len „EHMK – Košice 2013“). Osobitne sú si Zmluvné strany vedomé všetkých povinností Divadla ako subjektu v pôsobnosti vlastníka, ktoré mu vyplývajú z článku 5 Prílohy č. 1 Všeobecné zmluvné podmienky k zmluve o poskytnutí NFP.

Článok II

Podmienky spolupráce

1. V rámci spolupráce Divadlo poskytne priestory Malej scény ŠD Košice takto:
 - a) pre účely uvedenia klavírneho koncertu Dominika Blaška - hľadisko a javisko, vrátane klavíra a premietacieho plátna na javisku,
 - b) Divadlo poskytne priestory podľa písm. a) vrátane technického vybavenia javiska (osvetľovačská kabína, zvukárska kabína, technika javiska apod.), zázemia (šatne, technické priestory apod.),
 - c) personálne zabezpečenie koncertu zamestnancami Divadla.
2. V rámci spolupráce Divadlo poskytne súčinnosť k mappingu na fasádu severnej steny historickej budovy ŠD Košice takto:
 - a) zabezpečí odstránenie bannerov z fasády, na náklady EHMK,
 - b) zabezpečí vypnutie osvetlenia fasády a interiéru budovy po skončení predstavenia a vyprázdení budovy, najneskôr o 21.00 hod.
3. EHMK sa zaväzuje, že v čase od 19.00 do 20.00 hod. mappingom nebude žiadnym spôsobom rušiť priebeh divadelného predstavenia v historickej budove ŠD Košice.
4. EHMK nie je oprávnené užívať objekty divadelných budov inak ako je dohodnuté v tejto Zmluve a nie je oprávnené poskytnúť objekty divadelných budov Štátneho divadla Košice do akejkoľvek formy užívania tretej osobe. Osoby zúčastňujúce sa na Kultúrnej akcii sú oprávnené užívať priestory divadelných budov len v rozsahu nutnom pre splnenie účelu tejto Zmluvy a len s vedomím a súhlasom Štátneho divadla Košice a EHMK, vždy v rámci programu Kultúrnej akcie.
5. EHMK je ďalej povinné:
 - a) zabezpečiť publicitu a informovanosť o príspevku EÚ k projektu uvedenému v článku I ods. 6,
 - b) rešpektovať v plnej miere pokyny zamestnancov Divadla, ktorí budú zabezpečovať priebeh Kultúrnej akcie v oboch divadelných budovách a zároveň zabezpečiť rešpektovanie týchto pokynov tretími osobami (účinkujúcimi, realizačným tímom, technickým personálom hostí a pod.),
 - c) starať sa o to, aby na divadelných budovách nevznikla škoda, s osobitným dôrazom na objekt Malej scény, ktorá je novorekonštruovaná,
 - d) nieť v plnom rozsahu zodpovednosť za všetky škody preukázateľne súvisiace s realizáciou Kultúrnej akcie v resp. na objektoch divadelných budov,
 - e) nieť v plnom rozsahu zodpovednosť za všetky škody na majetku vnesenom do objektov divadelných budov účelom realizácie Kultúrnej akcie,
 - f) plniť všetky povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov a vykonávacej vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov,
 - g) udržiavať poriadok, bezpečnosť a čistotu v objektoch,

- h) plniť všetky povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch v platnom znení a vyhlášky č. 283/2001 Z. z. o vykonaní niektorých ustanovení zákona o odpadoch.
6. EHMK si je vedomé všetkých povinností Štátneho divadla Košice, ktoré mu vyplývajú z článku 5 Prílohy č. 1 Všeobecných zmluvných podmienok k Rozhodnutiu o schválení žiadostí o NFP.

Článok III

Trvanie zmluvy, jej skončenie, doručovanie

1. Zmluvný vzťah založený touto Zmluvou sa končí:
 - a) uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva dojednaná,
 - b) písomnou dohodou Zmluvných strán.
2. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa podpísania oboma Zmluvnými stranami do **6. októbra 2013**, pričom platnosť nadobudne podpísaním oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po jej uverejnení v Centrálnom registri zmlúv.
3. Dohodou Zmluvných strán je možné ukončiť tento zmluvný vzťah kedykoľvek. Pre platnosť dohody sa vyžaduje dodržanie písomnej formy, inak je neplatná.
4. V prípade zrušenia Kultúrnej akcie z dôvodov tzv. vyššej moci (napr. prírodná katastrofa), za ktoré žiadna zo Zmluvných strán nezodpovedá, neposkytujú si Zmluvné strany žiadnu náhradu. Obe Zmluvné strany budú mať v takomto prípade právo odstúpiť od tejto Zmluvy a každá Zmluvná strana ponesie vlastné náklady.
5. Za písomnú korešpondenciu Zmluvných strán sa považuje aj e-mailová korešpondencia, okrem doručovania rovnopisov tejto Zmluvy a jej dodatkov a oznámení o skončení tejto Zmluvy. Povinnosť doručujúcej Zmluvnej strany doručiť písomnosť sa splní, len čo adresát písomnosť prevezme alebo len čo ju pošta vrátila doručujúcej Zmluvnej strane ako nedoručiteľnú, alebo ak doručenie písomnosti bolo zmarené konaním alebo opomenutím adresáta. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát prijatie písomnosti odmietne. Písomnosti týkajúce sa zmluvného vzťahu vyplývajúceho z tejto Zmluvy si Zmluvné strany môžu doručovať aj v priestoroch a objektoch Divadla, inak sa doručujú poštou.

Článok V

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma Zmluvnými stranami. Zmluvné strany berú na vedomie, že podľa ustanovenia §5a ods. 1 a nasl. zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, je táto Zmluva povinne zverejňovanou zmluvou. V súlade s ustanovením §47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, nadobúda táto Zmluva účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky prípadné spory, do ktorých sa pri plnení tejto Zmluvy dostanú, budú riešené v prvom rade dohodou. Ak nedôjde k dohode platí, že prípadné spory budú rozhodované riadnymi súdmi.
3. Všetky zmeny a doplnenia tejto Zmluvy sa uskutočnia formou písomného dodatku na základe súhlasného prejavu oboch Zmluvných strán.
4. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom rovnopise pre obe Zmluvné strany.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že s obsahom tejto Zmluvy oboznámili, porozumeli mu a na znak súhlasu s jej znením ju podpísali.

Košice 4. 10. 2013

Mgr. Peter HIMIČ, PhD.
riaditeľ
Štátne divadlo Košice

Košice 4. 10. 2013

Ján SUDZINA
riaditeľ
Košice - EHMK, n.o.

